

ILLUMINATION ПРЕДСТАВЛЯЕТ

ТАЙНАЯ ЖИЗНЬ
ДОМАШНИХ
ЖИВОТНЫХ 2

СМОТРИТЕ В **КИНОТЕАТРАХ**

ILLUMINATION ПРЕДСТАВЛЯЕТ

ТАЙНАЯ ЖИЗНЬ ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ 2

СМОТРИТЕ В КИНОТЕАТРАХ



Официальная новеллизация
Д. Льюмен



Издательство АСТ
Москва

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Coe)-44
Л91

DAVID LEWMAN

The Secret Life of Pets 2. The Junior Novelization

Дизайн обложки Яны Половцевой

Льюмен, Дейв.

Л91 Тайная жизнь домашних животных 2. Официальная новеллизация : [повесть] / Дейв Льюмен ; пер. с англ. Алисы Чечиной. – Москва: Издательство АСТ, 2019. – 144 с. – (Тайная жизнь домашних животных 2).

ISBN 978-5-17-115547-6

Жизнь Макса круто изменилась, когда его хозяйка Кэти познакомилась с приятным парнем по имени Чак... и вышла замуж.

Вскоре произошло нечто колоссальное: у Кэти и Чака появился ребёнок, и Макс стал для малыша настоящим четырёхлапым «нянем». Пёсик и не представлял, как тяжело оберегать маленького ребёнка в этом огромном мире! А когда всё семейство выехало из города в деревню, стало ещё страшнее: теперь опасности и вовсе подстерегают крошечного Лиамы на каждом шагу.

Пока Макс старается уберечь малыша от всего на свете, Гиджет учится у Хлои искусству кошачьей жизни, а Снежок рвётся спасать животных, попавших в беду.

И это только начало удивительных приключений наших любимых героев – сколько же невероятных событий ждёт их впереди!

**УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Coe)-44**

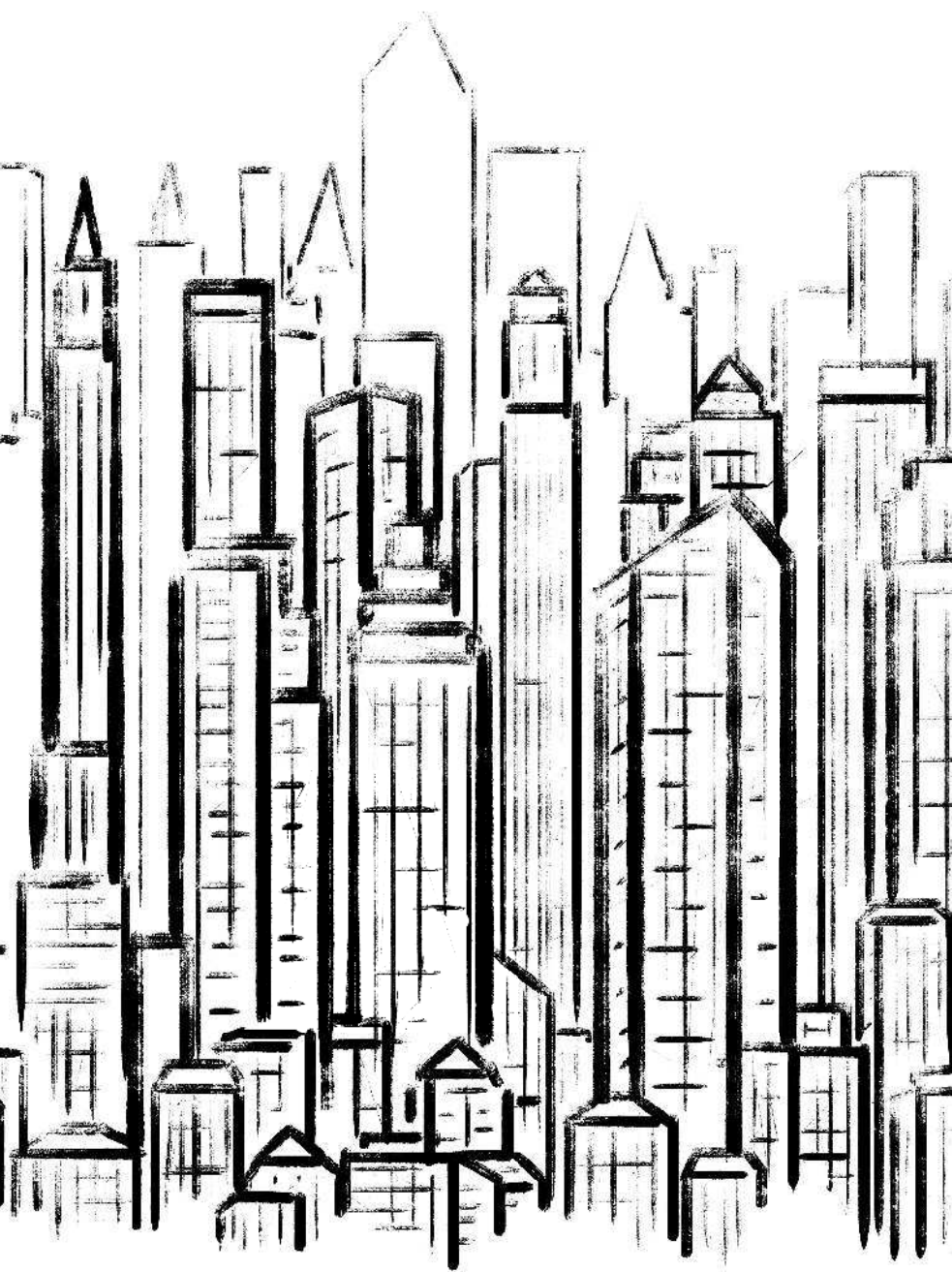
© 2019 Universal Studios. The Secret Life of Pets 2 is a trademark and copyright of Universal Studios. All Rights Reserved.

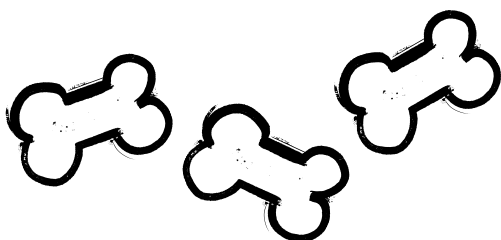
© Алиса Чечина, перевод на русский язык
© ООО «Издательство АСТ», 2019



ILLUMINATION
ENTERTAINMENT

ISBN 978-5-17-115547-6





ГЛАВА 1

Всё началось в один прекрасный солнечный день в Нью-Йорке. В Центральном парке играли дети. Визжа от восторга, они гонялись друг за другом и прятались за деревьями. Им было очень весело!

Макс, маленький белый пёсик с коричневыми пятнами, большим чёрным носом и висячими ушками, с любопытством наблюдал за малышами. Почему они кричат? У них что-то болит? Хотя ребяташки заливисто смеялись и в целом *выглядели* счастливыми, Макс никак не мог понять, зачем так громко вопить. Честно говоря, визг и крики заставляли его нервничать.

Неожиданно Макс заметил троих малышей, которые катались на спине большой собаки. Он повернулся к сво-

ему другу, большому лохматому псу по имени Дюк, и с возмущением спросил:

— Нет, ну ты видел?

Дюк улыбнулся:

— А по-моему, катать ребёнка — это здорово!

К Макс и Дюку подошёл старый пёс.

— Не-а, — уныло вздохнул он. — Это совсем не здорово. Говорю вам: стоит людям притащить домой ребёнка — всё, о спокойной жизни можете забыть!

Большая собака с детьми на спине пронеслась между Максом и Дюком. Друзья бросились в разные стороны.

— Видел это миллион раз, — тем временем продолжал старый пёс, качая головой, — ребёнок меняет всё.



На следующий день Макс шёл по тротуару рядом с Дюком и их хозяйкой Кэти. Больше всего на свете Макс любил гулять! Каждое утро Кэти доставала поводки, пристёгивала их к ошейникам и выводила своих питомцев на улицу, чтобы пройтись по городу. Только они втроём. Не больше и не меньше.

«Вот это, я понимаю, жизнь!», — думал Макс. И *никаких вам орущих детей.*

И однажды, во время одной из таких мирных прогулок, им повстречался парень на велосипеде. Он засмотрелся на Кэти... и врезался в бампер припаркованного такси! БУМ! Велосипедист перелетел через руль и приземлился на тротуаре прямо перед девушкой. К счастью, на Чаке (так звали велосипедиста) был шлем, поэтому он не сильно пострадал.

— Ты в порядке? — спросила Кэти, помогая Чаку подняться.

— Э-э-э... — пробормотал тот. — Кажется, да.

Кэти радостно улыбнулась. Макс считал, что у Кэти лучшая улыбка в мире. И кажется, Чак тоже так решил. Дюк лизнул Чака в лицо. ЛИЗЬ!

— Извини! — хихикнула Кэти. — Похоже, ты понравился Дюку!

— Ничего страшного, — рассмеялся Чак, вытирая лицо. — Я люблю собак и их мокрые поцелуи! Привет, Дюк! Как дела?

Новый знакомый погладил большого лохматого пса. Затем протянул руку и погладил Макса. Макс завилял хвостиком.

Кэти смотрела на них и улыбалась.



Не успел Макс сообразить, что происходит, как Кэти и Чак начали встречаться. А потом они поженились и стали жить вместе, в одной квартире. Макс не возражал: он знал, что Чак хороший парень. Кроме того, теперь у Макса было целых *два* человека, которые могли бросать мячик и водить его на прогулку.

Но вскоре произошло нечто *колоссальное...*

...У Кэти и Чака появился малыш!

— Макс, Дюк... познакомьтесь с Лиамом! — сказала Кэти, вернувшись из больницы.

Дюк и Макс с опаской подошли к младенцу. Лиам, который лежал под одеяльцем, выплюнул соску и во весь ротик улыбнулся двум любопытным собакам. Дюк улыбнулся в ответ, а Макс нахмурился. Он не был уверен, что им в доме нужен ребёнок. Точнее он был вполне уверен, что не нужен.

Поначалу Лиам в основном спал. Кэти часто брала его на руки и, усевшись в кресло-качалку, напевала колыбельные.

Макс думал, что Лиаму снятся сны о... ну о том, что обычно снится малышам.

Когда вечером Макс сворачивался калачиком в своей собачьей постели, Кэти и Чак устраивались с Лиамом на диване и восторженно шептали что-то вроде: «И кто это у нас такой милый?» или: «Ах ты наша симпомпулечка!» Макс не обращал внимания. У Лиамы было своё место, у Макса — своё.

И всё шло хорошо, пока Лиам не начал подавать голос. И этот голос оказался очень громким! Как только Макс собирался чуточку вздремнуть, Лиам принимался визжать и плакать! Он стоял в своей кроватке, оглушительно вопил и швырял на пол игрушки! БУМС! Стоило Максу зазеваться, как ему на голову шмякалась очередная погремушка.

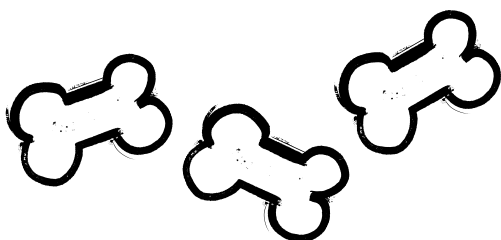
Научившись издавать громкие звуки, Лиам перебрался на пол. Ходить он ещё не умел, зато ползал очень быстро! Бедному Максy приходилось прятаться от него в шкафу. Через некоторое время пёс осторожно выглядывал из шкафа в надежде, что опасность миновала, но хитрый Лиам только этого и ждал — он радостно взвизгивал и устремлялся к Максy, развивая при этом головокружительную скорость. Пёс в панике нырял

обратно в шкаф и забивался в самый дальний, самый тёмный угол.

Однажды Макс спрятался под обеденным столом. Зря он это сделал. Не успел пёсик заснуть, как Лиам подполз и начал лупить его по голове мячом! Это было ужасно! Мячики существовали для того, чтобы их бросать, а не бить собак по голове! Этому противному ребёнку никто об этом не сказал?

Дом Макса — его собственный милый и уютный дом — превратился в опасное место. Его захватил страшный монстр в подгузниках! В другой раз Макс спрятался за шторой, но Лиам выволок его оттуда за хвост и так энергично принялся дёргать собачку за уши и губы, что чуть их вообще не оторвал.

Одним словом, Макс старался держаться от Лиама подальше. Но однажды, когда Макс лежал в своей собачьей постельке, малыш сделал кое-что неожиданное...



ГЛАВА 2

Лиам подполз к собачьей кровати и тихонько позвал:

— Макс!

Затем он обнял пёсика пухлыми ручками и крепко прижал к себе. Макс очень удивился!

— Люблю Макса, — прошептал малыш.

Любит?! А Макс-то думал, что Лиам его терпеть не может! Макс лизнул Лиаму, и Лиам засмеялся.

С тех пор всё изменилось!

Лиам во всём старался подражать Макс и Дюку. За завтраком, когда Макс и Дюк ели собачью еду из своих мисок, Лиам тоже ставил свою тарелочку на пол, вставал на четвереньки и ел кукурузные хлопья, как собака. А потом Лиам научился закапывать игрушки в грязь.

А однажды, когда они втроём разглядывали книжку, в которой была нарисована лающая собачка, Лиам запрокинул голову и тоже залаял.

Кроме того, Лиам делал много других потрясающих вещей, которые нравились собакам, например дул феном им в мордочки. Это было всё равно, что высунуться из окна машины!

Когда Кэти пускала в квартире мыльные пузыри, Лиам, Макс и Дюк гонялись за ними вместе. ХЛОП! ХЛОП! ХЛОП! Это было так здорово!

— Пузыри! Пузыри! — веселился Лиам.

Наигравшись, Макс, Дюк и Лиам падали на ковёр и обнимались. «На самом деле я не люблю детей, — думал Макс. — Я люблю только *этого* ребёнка. Это *мой* ребёнок. Он идеален. И я никогда не допущу, чтобы с ним случилось что-то плохое».



И всё-таки была одна вещь, которая Максу не нравилась. Раньше Макс был весёлым, беззаботным псом. Но